

**Wasser-Heizgeräte
Water Heaters
Chauffages à eau
Caldaie ad acqua
Vattenvärmare**

**Ersatzteil-Liste
Spare parts list
Pièces de rechange
Parti di ricambio
Reservdelslista**

BBW 46 S

(Benzin / Petrol / Essence / Benzina / Bensin)

DBW 46 S

(Diesel / Diesel / Gas-oil / Gasolio / Diesel)

Mercedes-Benz

IDENT.-NR. 770866
8/1997

The logo for Webasto, featuring a stylized 'W' symbol followed by the word 'Webasto' in a bold, sans-serif font.

Ersatz-Heizgeräte
Replacement heater
Remplacement appareil
Riscaldatore di ricambio
Reserv-värmaren

Bild/fig. 1, 2

Teile zum Heizgerät
Parts for heater
Pièces pour appareil
Parti di caldaia
Delar för värmare

Bild/fig. 3

Elektrische Teile
Electrical accessories
Pièces électriques
Parti elettrici
Elektriska tillbehör

Bild/fig. 4

Teile zum Heizwassersystem
Parts of heating water system
Pièces afférentes au système d'eau chaude
Parti al circuito d'acqua
Delar för värme-vattensystemet

Bild/fig. 4

Teile zum Abgassystem
Parts of exhaust system
Pièces afférentes au système d'échappement
Parti al circuito fumi di scarico
Delar för avgassystemet

Seite/page/page/pag./sid 12

Normteile, Dichtmittel
Standard parts, sealing material
Pièces normalisées, matériaux à joints
Particolari standard, materiale sigillante
Standarddelar, tätningmaterial

DBW 46 S. 01 12 volt

Bild/fig. 1 - 4

BBW 46 S. 02 12 Volt

Bild/fig. 1 - 4

BBW 46 S. 04 12 Volt

Bild/fig. 1 - 4

Spalte Pos.:	WT = Wiederholteil
Spalte A/N:	Damit zur Vorgängerausgabe ersichtlich wird, welche Teile geändert und neu hinzugekommen sind, werden sie hier angezeigt mit: A = Änderung N = Neuteil
Spalte Benennung:	Nach rechts eingerückte Teile bzw. Untergruppen (durch Punkte markiert) sind in den um einen Punkt weniger eingerückten Baugruppen enthalten. Beispiel: Brennstoffpumpe = Hauptgruppe • Magnetventil = Untergruppe von Hauptgruppe • •Runddichtring = Einzelteil von Untergruppe
Spannungsabhängige Teile sind gekennzeichnet:	12 Volt mit rotem Schild oder Punkt 24 Volt mit grünem Schild oder Punkt
Column Item:	WT = This part has been mentioned previously.
Column A/N:	Indicates which parts are modified, which parts are new: A = modification N = new part
Column Description:	Sub-assemblies or components (marked by a point) – offset to the right – are contained in the assembly which is offset one point less. Example: fuel pump = assembly • solenoid valve = sub-assembly • •gasket = component
The parts dependent on voltage are marked:	12 Volt with red label or dot 24 Volt with green label or dot
Abréviation:	WT = pièce répétée
Séparation A/N:	Afin de mettre en évidence les nouvelles pièces et les pièces transformées, vous trouverez le repère suivant: A = transformation N = nouvelles pièces
Désignation abrégée:	Les sous-ensembles marqués par points sont inclus dans les pièces les précédant et étant précédés d'un nombre de points inférieurs ou d'aucun point. Exemple: pompe à combustible = pièce principale • électrovanne = sous-ensemble inclus dans la pompe à combustible • •joint torique = inclus dans l'électrovanne
Pièces différentes selon tension 12 ou 24volts:	12 volts avec inscription rouge ou point rouge 24 volts avec inscription verte ou point vert
Colonna pos.:	WT = pezzo ripetuto
Colonna A/N:	Per evidenziare quali sono i particolari modificati e quali quelli aggiunti rispetto alla precedente edizione, gli stessi vengono così contraddistinti: A = modificato N = aggiunto
Colonna denominazione:	Le parti spostate verso destra ovv. i sottogruppi (contrassegnati con punti) sono contenuti nei gruppi immediatamente sovrastanti arretrati di un posto. Esempio: pompa combustibile = gruppo principale • elettrovalvola = sottogruppo del gruppo principale • •guarnizione = pezzo singolo del sottogruppo
I particolari elettrici sono contrassegnati con:	12 V: contrassegno rosso (targhetta opp. punto) 24 V: contrassegno verde (targhetta opp. punto)
Rad, pos.:	WT = Återkommande detalj
Rad, A/N:	För att enkelt kunna se vilka delar som ändrats eller tillkommit från tidigare utgåva, markeras detta här: A = ändring N = ny detalj
Rad, benämning:	De till höger upptagna delarna respektive undergrupper (markerad med punkter) ingår i de med "en punkt" mindre nämnda grupper. Exempel: bränslepump = huvudgrupp • magnetventil = undergrupp till huvudgrupp • •o-ring = enskild detalj till undergrupp
Spänningskännande delar är märkta:	12 volt med röd skylt alt punkt 24 volt med grön skylt alt punkt

Pos. Item Rep. Pos. Pos.	Stück Quantity Nombre Pezzi Antal			Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat. Best. nr.	MB-Nummer	A / N	Benennung	Description Désignation	Denominazione Benämning	Bemerkungen Remarks Note Anmärkning
	D .01	B .02	B .04							
1 no fig.		x		209 09B ⊗	A 140 500 00 98	A	Ersatz-Heizgerät 12 V BBW 46 S .02	replacement heater remplacement appareil	riscaldatore di ricambio reserv-värmaren	
1 no fig.			x	304 93A ⊗		N	Ersatz-Heizgerät 12 V BBW 46 S .04	replacement heater remplacement appareil	riscaldatore di ricambio reserv-värmaren	
1 no fig.	x			196 54A ⊗	A 140 500 498	A	Ersatz-Heizgerät 12 V DBW 46 S .01	replacement heater remplacement appareil	riscaldatore di ricambio reserv-värmaren	

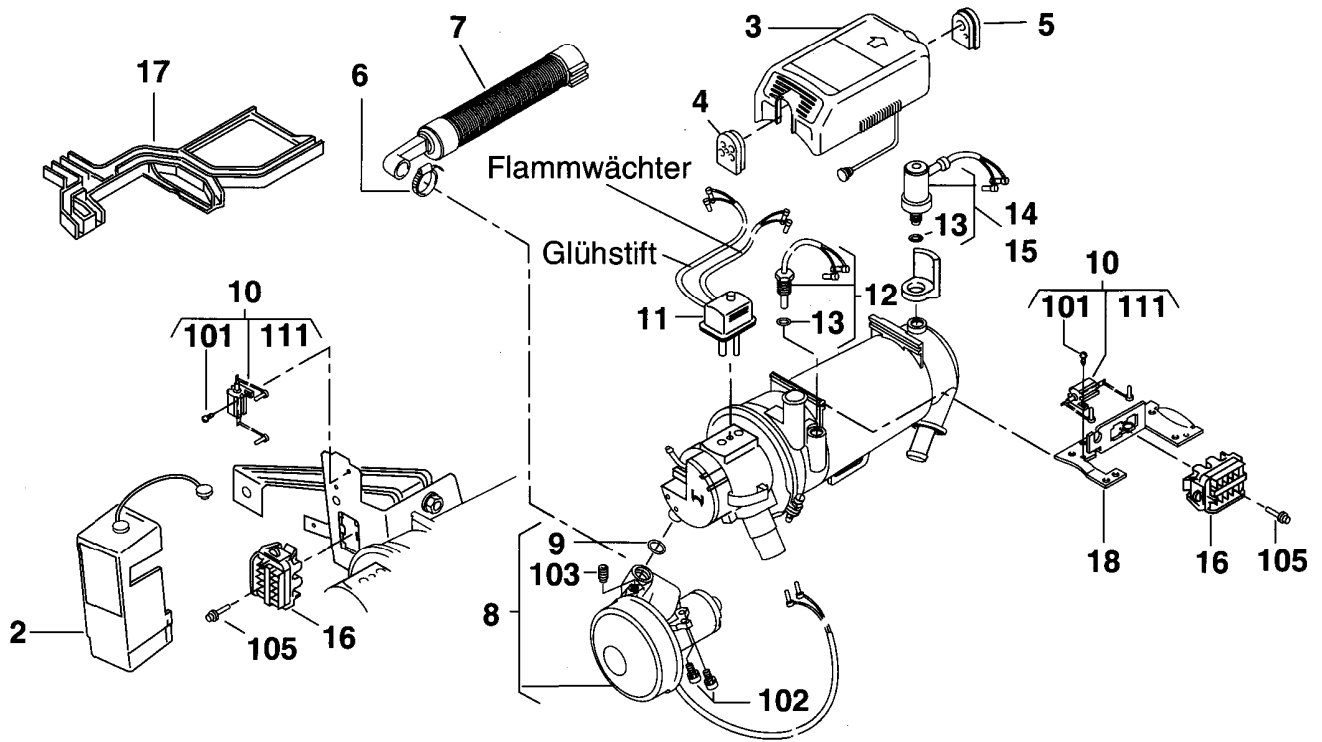
Teile zum Heizgerät / parts for heater / pièces pour appareil / parti di caldaia / delar för värmare

2	1	1		202 79A	A 140 506 00 33	A	Kappe	protection cap capot de protection	coperchio kápa	
3			1	447 056		N	Kappe	protection cap capot de protection	coperchio kápa	
4			1	108 781		N	Gummitülle	rubber grommet joint en caoutchouc	collare die tenuta gummitätning	
5			1	207 44A		N	Gummitülle	rubber grommet joint en caoutchouc	collare die tenuta gummitätning	
6	1	1	1	185 74A		A	Schlauchschelle Ø 16-24	hose clamp collier de serrage	fascetta slangklämma	
7	1	1	1	441 481	A 003 491 79 01	A	Ansaugschalldämpfer	air intake silencer silencieux d'aspiration d'air	silenziatore su aspirazione insugningsdämpare	
8	1	1	1	213 92A	A 000 500 88 93	A	Brennluftgebläse 12 V	combustion air fan turbine d'air	ventilatore aria comburente kompressor	
9	1	1	1	443 115	A 011 997 43 48	A	• Runddichtring 16 x 2	gasket ring joint	guarnizione o-ring	
10	1	1	1	250 63A	A 001 545 46 18	A	Widerstand 3,9 Ohm, 10 W	resistance résistance	resistenza motstånd	
11	1	1	1	202 84A	A 140 506 01 33	A	Glühstift/ Flammwächter	glow pins / flame detection photozell pointe de préchauffage / cellule photoélectrique	punta di preriscaldamento/ fotoresistenza glödstift / flammvakt	
12	1	1	1	250 51A	A 010 542 97 17	A	Temperaturfühler	temperature sensor sonde thermique	termosensore temperatursensor	
13	1	1	1	431 567	A 011 997 42 48	A	• Runddichtring 7 x 2	gasket ring joint	guarnizione o-ring	
14	1	1		250 64A	A 002 545 20 34	A	Temperatursicherung 138 ° C	overheat fuse fusible thermique	termofusibile smältsäkring	
WT 13	1	1		431 567	A 011 997 42 48	A	• Runddichtring 7 x 2	gasket ring joint	guarnizione o-ring	
15			1	148 65A		N	Temperaturbererzer 142°	overheat protection limiteur de température	limitatore termico överhettningsskydd	nur bei Wärmeübertrager 119 071 verwenden / to be used only in connection with heat exchanger 119 071/ ne doit être utilisé que pour l'échangeur thermique 119 071 / usare solo in caso di scambiatore calore 119 071/ använd bara vid värmeöverförare 119 071
WT 13			1	431 567	A 011 997 42 48	N	• Runddichtring 7 x 2	gasket ring joint	guarnizione o-ring	
16	1	1	1	476 412		A	Steckertragekörper 12-fach	connector-clamp 12x prise mâle-inférieure (douze fois)	portaspine, solo da 12 kontaktдон-underdel 12-dubbel	
17	1	1		196 89A	A 140 506 12 40	A	Kabelführung	cable guide conduite de câble	tracciato dei cavi kabelinföring	
18			1	472 832		N	Konsole	console console	supporto morsettiera konsol	

⊗ zu beziehen bei Mercedes Benz

Normteile ab Pos. 100 siehe Seite 12
 Standard parts from item no. 100 see page 12
 Les pièces normalisées à partir du repère no. 100 voir page 12
 Per i particolari standard a partire dalla pos. 100 vedere pag. 12
 Standarddelar f o m pos. 100 se sidan 12

BBW 46 S
DBW 46 S - fig.1



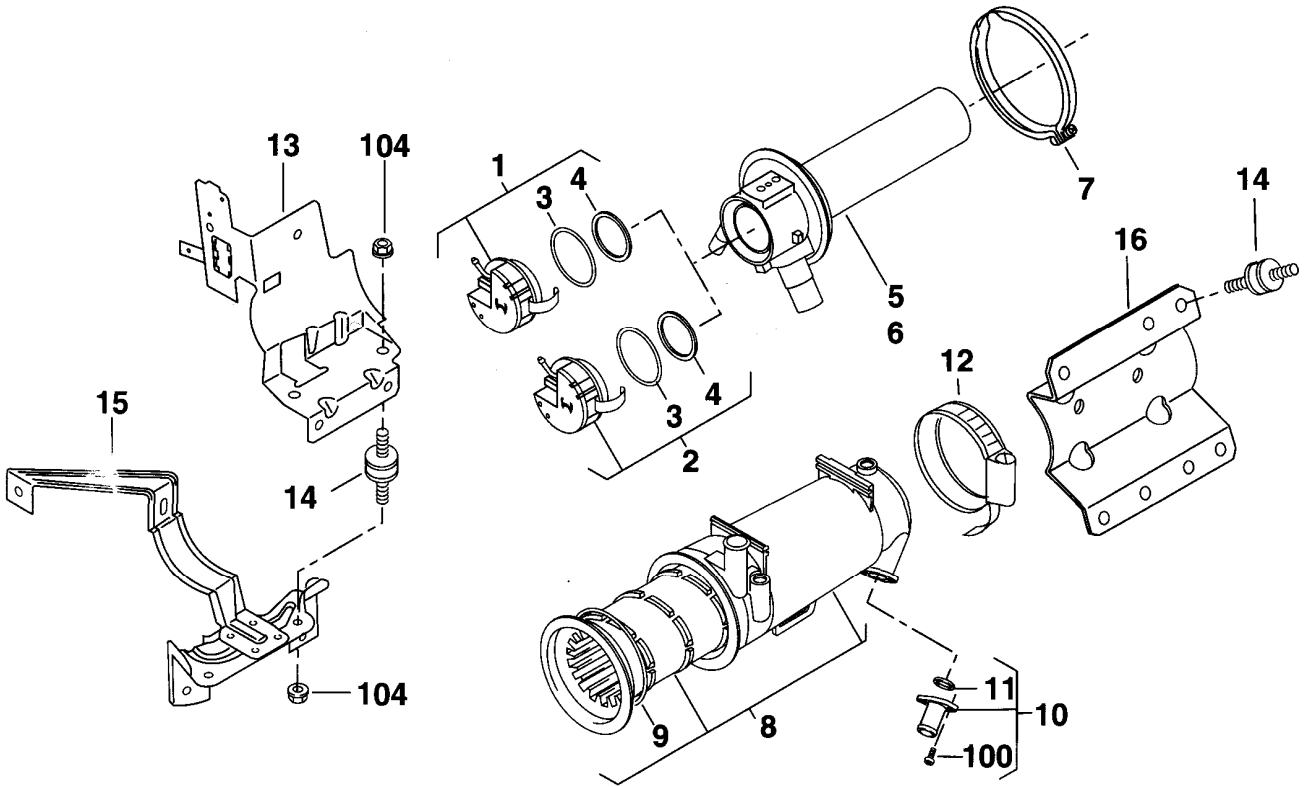
Pos. Item Rep. Pos.	Stück Quantity Nombre Pezzi Antal			Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat. Best. nr.	MB-Nummer	A / N	Benennung	Description Désignation	Denominazione Benämning	Bemerkungen Remarks Remarques Note Anmärkning
	D .01	B .02	B .04							
1		1	1	198 52A	A 000 500 00 53	A	Brennereinsatz Benzin	burner insert élément de brûleur	inserto del bruciatore brännarinsats	
2	1			314 06A	A 000 500 02 53	A	Brennereinsatz Diesel	burner insert élément de brûleur	inserto del bruciatore brännarinsats	
3	1	1	1	443 107		A	• Runddichtring 45 x 1,5	gasket ring joint	guarnizione o-ring	Außen-Abdichtung outer seal joint extérieur guarnizione esterna yttre tätning
4	1	1	1	219 37A		A	• Runddichtring 37,4 x 2,5	gasket ring joint	guarnizione o-ring	Innen-Abdichtung inner seal joint intérieur guarnizione interna inre tätning
5		1	1	213 98A		A	Brennerkopf Benzin	burner head tête de brûleur	testa del bruciatore brännarhuvud	
6	1			314 07A			Brennerkopf Diesel	burner head tête de brûleur	testa del bruciatore brännarhuvud	
7	1	1	1	237 19A		A	V-Spannschelle Ø 103	tightening clamp collier de serrage	fascetta di fissaggio spännband	
8	1	1	1	119 071		A	Wärmeübertrager	heat exchanger échangeur de chaleur	scambiatore di calore värmeväxlare	
9	1	1	1	464 406	A 012 997 78 48	A	• Runddichtring 76 x 3	gasket ring joint	guarnizione o-ring	
10	1	1	1	202 80A	A 140 506 00 56	A	Rohrstutzen mit Profildichtung	pipe socket with sectional seal manchon avec joint profilé	manicotto con profilato di tenuta stos med profiltätning	
11	1	1	1	121 715	A 001 997 25 41	A	• Profildichtung	sectional seal joint profilé	profilato di tenuta profiltätning	
12	2	2	2	179 85A		A	Schlauschelle Ø 70-90	hose clamp collier de serrage	fascetta stringitubo slangklämma	
13	1	1		198 57B ⊗	A 140 500 01 31		Halter	stand support	supporto hållare	
14	3	3	3	472 670	A 201 504 04 12	A	Schwingmetallpuffer M 6	antivibrante silentbloc en métal- caoutchouc	ammortizzatore in gomma-metallo vibrationsdämpare	
15	1	1		198 68B ⊗	A 140 500 00 31		Halter	stand support	supporto hållare	
16			1	309 40A		N	Halter	stand support	supporto hållare	

Ende Heizgerät / end of heater / appareil de chauffage fin / fine caldaia / slut värmaren

⊗ zu beziehen bei Mercedes Benz

Normteile ab Pos. 100 siehe Seite 12
Standard parts from item no. 100 see page 12
Les pièces normalisées à partir du repère no. 100 voir page 12
Per i particolari standard a partire dalla pos. 100 vedere pag. 12
Standarddelar f o m pos. 100 se sidan 12

BBW 46 S
DBW 46 S - fig.2

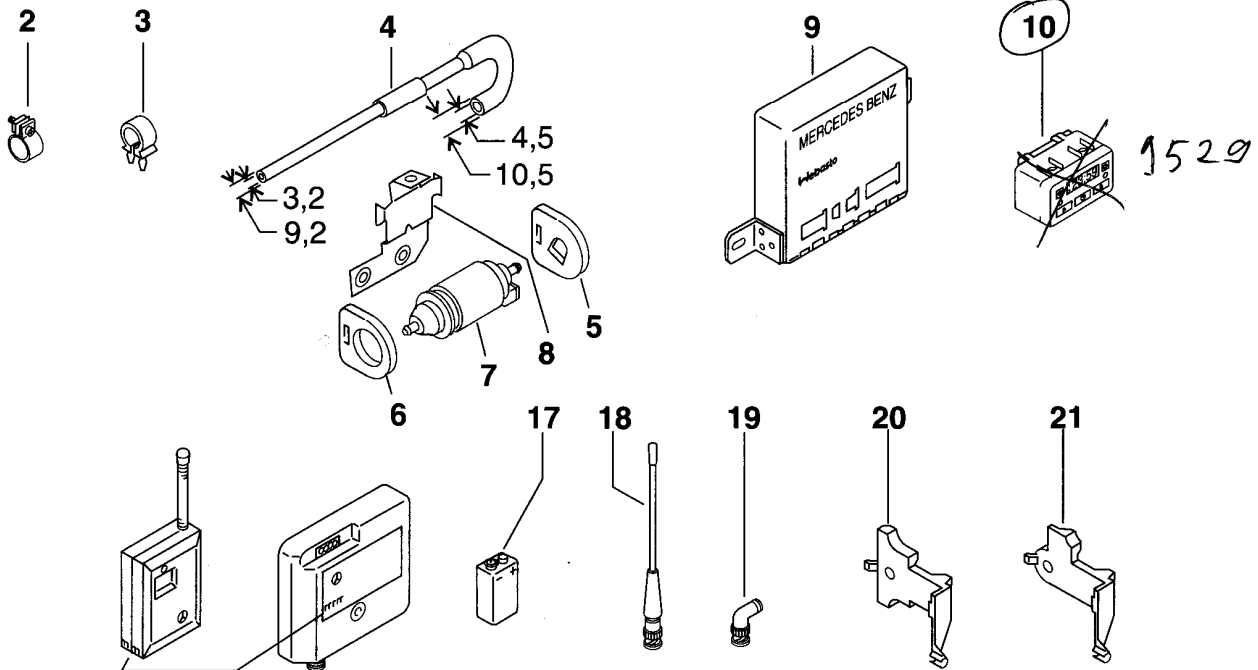


Pos. Item Rep. Pos. Pos.	Stück Quantity Nombre Pezzi Antal			Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat. Best. nr.	MB-Nummer	A / N	Benennung	Description Désignation	Denominazione Benämning	Bemerkungen Remarks Remarques Note Anmärkning
	D .01	B .02	B .04							
Elektrische Teile / Electrical accessories / Accessoires electriques / Accessori elettrici / Elektriska tillbehör										
1 no fig.	1	1		198 15A ⊗	A 140 470 02 94	A	Dosierpumpe 12 V	dosing pump 12 V pompe doseur 12 V	pompa combustibile 12 V doseringspump 12 V	beinhaltet Pos. 2-8 contains items 2-8 contient rep. 2-8 contiene pos. 2-8 innehåller pos.2-8
2	1	1		215 28A		A	• Schlauchschelle Ø 10	hose clamp collier de serrage	fascetta stringitubo slangklämma	
3	1	1		224 14A		A	• Klemmschelle Ø 14,3	clamping collar collier de serrage	fascetta klämklammer	
4	1	1		198 14B ⊗	A 140 476 03 26	A	• Kraftstoffschlauch i.Ø 4,5/3,2 a.Ø 10,5/9,2 Bogen 180°	fuel hose tubulure de combustible	tubo combustibile bränsleslang	
5	1	1		199 42A ⊗	A 129 504 03 12	A	• Aufnahmetülle	receiving sleeve douille réceptrice	isolatore passante intagsrör	
6	1	1		199 41B ⊗	A 129 504 02 12	A	• Aufnahmetülle	receiving sleeve douille réceptrice	isolatore passante intagsrör	
7	1	1		194 86B		A	• Dosierpumpe 12 V	dosing pump pompe doseur	pompa combustibile doseringspump	
8	1	1		198 13A ⊗	A 140 506 06 40	A	• Halter	stand support	supporto hållare	
9	1	1		156 94C ⊗	A 015 545 25 32	A	Steuergerät 12 V SG 1571	electronic control unit boîtier de commande	centralina automatik	
10	1	1		157 09C ⊗	A 000 542 45 11	A	Vorwahluhr 12 V	timer montre	timer digitalur	
11-14										

⊗ zu beziehen bei Mercedes Benz

Normteile ab Pos. 100 siehe Seite 12
 Standard parts from item no. 100 see page 12
 Les pièces normalisées à partir du repère no. 100 voir page 12
 Per i particolari standard a partire dalla pos. 100 vedere pag. 12
 Standarddelar för m pos. 100 se sidan 12

BBW 46 S
DBW 46 S - fig.3



Teile einsenden oder hexadezimale Codierung angeben.
 Send in parts or quote the hexadecimal code.
 Envoyer les pièces ou indiquer le code hexadécimal.
 Spedire i pezzi oppure indicare la codifica esadecimale.
 Var god sänd in delarna eller ange den hexadecimala koderingen.

Pos. Item Rep. Pos. Pos.	Stück Quantity Nombre Pezzi Antal				Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat. Best. nr.	MB-Nummer	A / N	Benennung	Description Désignation	Denominazione Benämning	Bemerkungen Remarks Remarques Note Anmärkning
	B	D	B	D							
15 no fig.	1	1			202 90C ⊗	A 140 820 10 35	A	Telestart T4 12 V Set *)	telestart téléstart	teleavviamento telestart	VW beinhaltet Pos. 17,18,19,20 contains items 17,18,19,20 contient rep. 17,18,19,20 contiene pos. 17,18,19,20 innehåller pos. 17,18,19,20
16 no fig.			1	1	202 71C ⊗	A 140 820 11 35	A	Telestart T4 12 V Set *)	telestart téléstart	teleavviamento telestart	C beinhaltet Pos. 17,18,19,21 contains items 17,18,19,21 contient rep. 17,18,19,21 contiene pos. 17,18,19,21 innehåller pos. 17,18,19,21
17	1	1	1	1	436 704			• Transistor-Batterie 9 V	transistor battery batterie de transistor	batteria a transistor transistorbatteri	
18	1	1	1	1	118 677	A 140 820 02 75	A	• Antenne	aerial antenne	antenna antenn	
19	1	1	1	1	149 87A	A 140 827 00 12	A	• Winkel- Verbindungsstück	angle connecting piece angle de liaison	cantonale di raccordo vinkelförbindelsestycke	
20	1	1			202 69B ⊗	A 140 545 56 40	A	• Antennenhalter	aerial holder support pour antenne	porta-antenna antennhållare	VW
21			1	1	202 89B ⊗	A 140 545 57 40	A	• Antennenhalter	aerial holder support pour antenne	porta-antenna antennhållare	C

⊗ zu beziehen bei Mercedes Benz

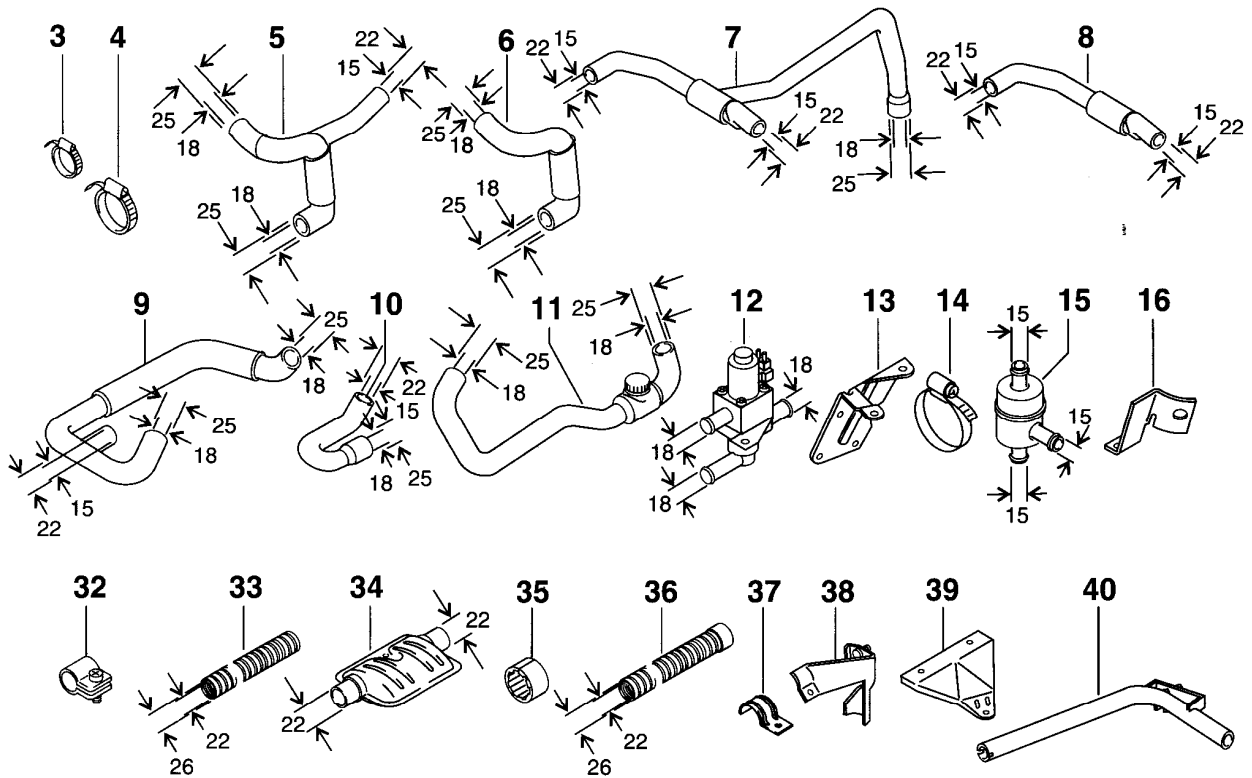
*) länderspezifische Telestart-Bedingungen sind in unserer Generalvertretung zu erfragen.
 consult our general agency for specifics on operating the Telestart equipment in different countries.
 consulter notre agence générale quant aux conditions d'exploitation nationales de la télécommande.
 per informazioni sulle condizioni territoriali specifiche a riguardo del telecomando rivolgersi alla ns sede generale di rappresentanza.
 informationer om Telestart-villkoren för respektive land får du i vår generalagentur.

Pos. Item Rep. Pos. Pos.	Stück Quantity Nombre Pezzi Antal				Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat. Best. nr.	MB-Nummer	A / N	Benennung	Description Désignation	Denominazione Benämning	Bemerkungen Remarks Remarques Note Anmärkning
	B	D	B	D							
Teile zum Heizwassersystem / Parts of heating water system / Pièces afférentes au système d'eau chaude / Parti al circuito d'acqua / Delar för värme-vattensystemet											
1 no fig.	x	x			198 29C ⊗	A 140 500 03 40	A	Ventilblock Zsb. (f. KFZ mit Fondheizung)	valve block assembly (without rear heating) ass. du bloc de soupape (avec chauffage à l'arrière)	assembl. blocco valvole (con riscald. sedile posteriore) ventilblockkompound (med baksättsvärme)	beinhaltet Pos. 3,4,7,9-16 contains items 3,4,7,9-16 contient rep. 3,4,7,9-16 contiene pos.3,4,7,9-16 innehåller pos.3,4,7,9-16
2 no fig.			x	x	198 18C ⊗	A 140 100 02 40	A	Ventilblock Zsb. (f. KFZ ohne Fondheizung)	valve block assembly (with rear heating) ass. du bloc de soupape (sans chauffage à l'arrière)	assembl. blocco valvole (senza riscald. sedile posteriore) ventilblockkompound (utan baksättsvärme)	beinhaltet Pos. 3-6,8-16 contains items 3-6,8-16 contient rep. 3-6,8-16 contiene pos.3-6,8-16 innehåller pos.3-6,8-16
3	3	3	3	3	185 74A		A	• Schlauchschelle Ø 16-24	hose clamp collier de serrage	fascetta stringitubo slangklämma	
4	3	3	3	3	185 76A		A	• Schlauchschelle Ø 20-27	hose clamp collier de serrage	fascetta stringitubo slangklämma	
5	1	1			198 30C ⊗	A 140 506 13 35	A	• Formschlauch	bent hose coude	tubo sagomato slangklämma	Elektroventil / Rohrleitung / Fondheizung - solenoid valve / pipe / rear heating électrovanne / canalisation / chauffage à l'arrière elettrovalvola / tubazione / riscaldamento sedile posteriore - magnetventil / rörledning / baksättsvärme
6			1	1	198 22C ⊗	A 140 506 11 35	A	• Formschlauch	bent hose coude	tubo sagomato slangklämma	Elektroventil / Rohrleitung - solenoid valve / pipe - électrovanne / canalisation elettrovalvola / tubazione - magnetventil / rörledning
7	1	1			198 71A ⊗	A 140 506 07 35	A	• Formschlauch	bent hose coude	tubo sagomato slangklämma	Wasserthermostat / Rohrleitung / Fondheizung - thermostat / pipe / rear heating aquastat / canalisation / chauffage à l'arrière termostato / tubazione / riscaldamento sedile posteriore - termostato / rörledning / baksättsvärme
8			1	1	198 28A ⊗	A 140 506 08 35	A	• Formschlauch	bent hose coude	tubo sagomato slangklämma	Wasserthermostat / Rohrleitung - thermostat / pipe - aquastat / canalisation termostato / tubazione - termostato / rörledning
9	1	1	1	1	198 26C ⊗	A 140 506 12 35	A	• Formschlauch	bent hose coude	tubo sagomato slangklämma	Rohrleitung / Wasserthermostat / Elektroventil - pipe / thermostat / solenoid valve canalisation / aquastat / électrovanne tubazione / termostato / elettrovalvola - rörledning / termostato / magnetventil
10	1	1	1	1	198 27A ⊗	A 140 506 06 35	A	• Formschlauch	bent hose coude	tubo sagomato slangklämma	Wasserthermostat / Heizgerät - thermostat / heater - aquastat / appareil de chauffage termostato / caldaia - termostato / värmare
11	1	1	1	1	190 36A ⊗	A 140 500 02 75	A	• Formschlauch	bent hose coude	tubo sagomato slangklämma	Heizgerät / Elektroventil - heater / solenoid valve - appareil de chauffage / électrovanne caldaia / elettrovalvola - värmare / magnetventil
12	1	1	1	1	198 19A ⊗	A 000 506 27 64	A	• Elektroventil 12 V (Bypassventil)	solenoid valve (bypass valve) électrovanne (soupape de dérivation)	elettrovalvola (Valvola by-pass) magnetventil (bypassventil)	
13	1	1	1	1	198 20A ⊗	A 140 506 07 40	A	• Halter	stand support	supporto hållare	Elektroventil solenoid valve électrovanne elettrovalvola magnetventil
14	1	1	1	1	490 385	N 916026 040000	A	Schlauchschelle Ø 40-50	hose clamp collier de serrage	fascetta stringitubo slangklämma	
15	1	1	1	1	198 17A ⊗	A 004 203 76 75	A	• Wasserthermostat	thermostat aquastat	termostato termostat	
16	1	1	1	1	198 21A ⊗	A 140 506 08 40	A	• Halter	stand support	supporto hållare	Wasserthermostat thermostat aquastat termostato termostat
17-29											

⊗ zu beziehen bei Mercedes Benz

Normteile ab Pos. 100 siehe Seite 12
 Standard parts from item no. 100 see page 12
 Les pièces normalisées à partir du repère no. 100 voir page 12
 Per i particolari standard a partire dalla pos. 100 vedere pag. 12
 Standarddelar f o m pos. 100 se sidan 12

BBW 46 S - fig.4
DBW 46 S



Pos. Item Rep. Pos.	Stück Quantity Nombri Pezzi Antal			Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat. Best. nr.	MB-Nummer	A / N	Benennung	Description Désignation	Denominazione Benämning	Bemerkungen Remarks Remarques Note Anmärkning
	D 01	B 02	B 04							
30 no fig.		1		198 09A ⊗	A 140 490 00 01	A	Abgasschalldämpfer Ø 22 Benzin	exhaust silencer silencieux d'échappement	marmitta avgasliuddämpare	beinhaltet Pos. 32-39 contains items 32-39 contient rep. 32-39 contiene pos.32-39 innehåller pos.32-39
31 no fig.	1			317 98A ⊗	A 140 490 02 01	A	Abgasschalldämpfer Ø 22 Diesel	exhaust silencer silencieux d'échappement	marmitta avgasliuddämpare	beinhaltet Pos. 32-34,39,40 contains items 32-34,39,40 contient rep. 32-34,39,40 contiene pos.32-34,39,40 innehåller pos.32-34,39,40
32	3	2		209 65A	A 004 997 68 90	A	• Rohrschelle Ø 24-26	pipe clamp collier de serrage	fascetta di serraggio rörklamma	
33	x	x		337 390	A 000 492 41 97	A	• Flex. Rohr , lfd. mtr. i.Ø 22/a.Ø 26	flexible hose, per metre tuyau flexible, au mètre	tubo flessibile, a metraggio flexibel slang, metervara	
34	1	1		208 44C	A 005 491 08 01	A	• Abgasschalldämpfer Ø 22	exhaust silencer silencieux d'échappement	marmitta avgasliuddämpare	
35	1			181 37A ⊗	A 140 504 04 12	A	• Gummiprofil	rubber section profilé en caoutchouc	profilo di gomma gummiprofil	
36	1			197 28A			• Flex. Rohr 410 mm lg. i.Ø 22/a.Ø 26	flexible hose tuyau flexible	tubo flessibile flexibel slang	
37	1			161 99A ⊗	A 100 995 06 20	A	• Befestigungsschelle	mounting clamp collier de serrage	fascetta di fissaggio fästfot	
38	1			198 03A ⊗	A 140 500 02 31	A	• Halter	stand support	supporto hållare	
39	1	1		198 58B ⊗	A 140 506 01 40	A	• Halter	stand support	supporto hållare	
40	1			317 44A ⊗	A 140 490 00 27	A	• Abgasführung Zsb.	exhaust ducting assy conduite d'échappement compl.	circuito fumi di scarico completo avgasledning kompl.	

⊗ zu beziehen bei Mercedes Benz

Pos. Item Rep. Pos. Pos.	Stück Quantity Rep. Nombre Pezzi Antal			Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat. Best. nr.	MB-Nummer	A / N	Benennung	Description Désignation	Denominazione Benämning	Bemerkungen Remarks Remarques Note Anmärkning
	D .01	B .02	B .04							
Normteile, Dichtmittel / Standard parts, sealing material / Pièces normalisées, matériaux à joints / Particolari standard, materiale sigillante / Standarddelar, tätningmaterial										
100	2	2	2	111 237		A	Linsenschraube Taptite M 4 x 10	self tapping screw vis parker à tête bombée	vite a testa cilindrica plåtskruv	fig. 2
101	2	2	2	451 304		A	Linsenblechschraube DIN 7981 Bz 2,2 x 4,5	self tapping screw vis à tête cylindrique à tôle	vite la lamiera plåtskruv	fig. 1
102	2	2	2	224 28A		A	Zylinderschraube DIN 912 M 5 x 16	hexagon socket head screw vis à tête cylindrique à six pans creux	vite a brugola skruv	fig. 1
103	1	1	1	224 30A		A	Gewindestift M 10 x 12 SW 5	grub screw vis sans tête	vite senza testa gångstift	fig. 1
104	6	6	6	194 45A		A	Bundmutter M 6	flanged nut écrou à embase	dado a colletto färgmutter	fig. 2
105	x	x	x	476 420		A	Steckerstift Ø 2,5	plug-pin prise mâle à crosses rondes	spinotto kontaktdon-nubb	fig. 1
106-109										
110 no fig.	x	x	x	458 260		A	Dichtpaste Stucarit 203, Tube zu 30 g	jointing paste, Stucarit 203, 30 g tubes pâte à joints, Stucarit 203, tube de 30 g	pasta sigillante Stuca- rit 203, tuba da 30 g tätningspasta Stucarit 203, tub a 30 gr	zu Brennerkopf / Wärmeübertrager to burner head / heat exchanger pour chambre / échangeur de chaleur per turbolenziatore / scambiatore di calore för brännarhuvud / värmväxlare
111 no fig.	x	x	x	484 687		A	Wärmeleitfett A 30 J Jermyn, Beutel zu 3 g	head conducting paste A 30 J Jermyn, 3 g containers graisse conducteur thermi- que A 30 J Jermyn, sachet de 3 g	grasso conduttore termico A 30 J Jermyn, confezione da 3 g värmefett A 30 J Jermyn, burk a 3 gr	zu Teillast-Widerstand to part load-resistance pour charge partielle- résistance per potenza ridotta- resistenza för dellast-motstånd

WEBASTO-VERTRETUNGEN

Germany - Deutschland

Bayern,
Baden Württemberg,
Hessen (teilweise), Saarland,
Rheinland Pfalz

Webasto Thermosysteme GmbH
Niederlassung Süd
Krallinger Straße 5, 82131 Stockdorf
Tel. (089) 85794-0
Telefax 089-85 79 45 45
Telex 5 23 647 webas d

Webasto Klimatechnik GmbH
Krallinger Straße 5, 82131 Stockdorf
Tel. (089) 8 57 94-0
Telefax 089-8 56 24 17

Hamburg, Bremen,
Niedersachsen,
Schleswig Holstein
West Mecklenburg
Nordrhein Westfalen

Webasto Thermosysteme GmbH
Niederlassung Nord
Albert Schweitzer Ring 10
22045 Hamburg
Tel. (040) 66 09 19, Telefax 040-6 68 14 29

Sachsen, Sachsen Anhalt
Mecklenburg-Vorpommern
Brandenburg, Berlin
Hessen (teilweise), Thüringen

Webasto Thermosysteme GmbH
Niederlassung Ost
Speicherstraße 3
17033 Neubrandenburg
Tel. (0395) 55 92-306 bis 309
Telefax 0395-5 59 23 25

International

Argentina - Argentinien
RA-Buenos Aires

A. y. L. Decaroli S. A.
Uspallatta 3878 - (1437)
Tel. 54-1-912-0495 or 0496 or 0497, Fax: 54-1-912-0490

RA-1642- San Isidro

R.O. Marine S.A.
Equipamientos Nauticos, Primera Junta 990
Tel. 01-743-7899 or 747-7526, Fax: 01-742-1346

Australia - Australien
AUS-South Melbourne

Smiths Industries Pty. Ltd.
209 Cecil Street, P.O.Box 57
Tel. 03-699 8322, Fax: 03-690 5605
Tlx.: AA 30986

Austria - Österreich
A-1101 Wien

Webasto Fahrzeugtechnik Ges.m.b.H.
Buchengasse 155-157
Tel. 01-604 37 80, Telex 13 16 03
Fax: 01-604 37 86

Belgium - Belgien
B-1070 Bruxelles

Webasto-Belgium n.v./s.a., Hof ter Vleest Dreef 1
Tel. 02-521 03 49, Fax: 02-521 45 34

Canada - Kanada
CDN-Burlington,
Ontario L7L5Y5

Webasto Thermosystems (CDN) Ltd.
4450 Mainway
Tel. 0905-335-4143, Fax: 0905-335-6958

Chile
RCH-Santiago de Chile
Casilla 10130

Carlos Becker Y Cia. Ltda.
AVDA. Luis Thayer Ojeda 166, Of. 907 -Providencia
Tel. 02-234 4311, Fax: 02-234 4317

Czech Republic - Tschechische Republik
CZ-14000 Praha 4

EKM Knobloch spol.s.r.o., Vlnitá 60/584
Tel. 02-46 44 68, Fax: 02-46 45 84

Denmark - Dänemark
DK-2650 Hvidovre
(Copenh.)

Brødrene Vestergaard, Stamholmen 165
Tel. 036-78 66 66, Tlx.: 15856/VESTER
Fax: 036-78 57 09

Finland - Finnland
SF-00101 Helsinki 10

Atoy Oy, Box 137, Lauttasaarentie 54
Tel. 0-6 82 71, Tlx.: 12 45 55, Fax: 0-6 82 73 01

France - Frankreich
F-94703 Maisons Alfort
Cédex

Webasto S.A.R.L.
13/15, Rue Chevreul - B.P. 118
Tel. 01 -45 18 35 35, Fax: 01-48 93 63 86
Tlx.: 26 40 60

Great Britain - Großbritannien
GB Doncaster Carr
South Yorkshire DN45JH

Webasto Thermosystems (UK) Ltd.
WEBASTO House / White Rose Way
Tel. 0 13 02-32 22 32, Fax: 0 13 02-32 22 31

Greece - Griechenland
GR-14343 Nea Halkidona
Athen

Marconi Elektrotechnik
Dimitrios Markojannakis O.E.
Karaoli / Souliou 2-4
Tel. 1 01-2 51 35 00, Fax: 01 2-52 88 54, Tlx.: 22 10 01

Hungary - Ungarn
H-1134 Budapest

Webasto Hungária Kft., Kassák Lajos u. 58-60
Tel. 01-2 70 23 37, Fax: 01-2 70 23 39

Iceland - Island
IS-108 Reykjavik

Valur Pálsson & Co., Alftamyrri 29
Tel. 01-3 32 42

Italia - Italien
I-20152 Milano

Webasto Thermo S. p.A., Via Bisceglie, 91/7
Tel. 02-48 30 30 71 or 72
Fax: 02-4 12 29 17

Luxembourg - Luxemburg
B-1070 Bruxelles

Webasto-Belgium n.v./s.a., Hof ter Vleest Dreef 1
Tel. 02-521 03 49, Fax: 02-521 45 34

Netherlands - Niederlande
NL-1351 AE
Almere Haven

Webasto Boomsma B.V.
Industrieterrein "De Steiger" 74 a
Tel. 036-5 35 91 11, Fax: 036-531 86 26

New Zealand - Neuseeland
NZ Wellington

Cable Price Corporation Ltd., 10 Hutt Road Petone
P.O. Box 38040, Wellington Mail Centre
Tel. 04-78 30 20, Fax: 04-77 00 17

Nippon - Japan
J-Tokyo 152

Webasto Nippon Co., Ltd.,
5-27-3 Simbashi, Minato-Ku
Tel. 03-3254-4211, Fax: 03-3254-4180

Norge - Norwegen
N-0604 Oslo

Kolberg, Casparly Maskin AS
P.O. Box 6393 Etterstad, Ensjoveien 7
Tel. 22 67 05 30, Fax: 22 68 69 36

Poland - Polen
PL-01687 Warszawa

Petemar GmbH, ul. Lektykarska 40
Tel. sat. 391-20690, Fax sat. 391-20690

Portugal
P-1306 Lisboa Codex

Multifrota, 2, Rua Particular, 26
Tel. 01-3 63 99 50, Fax: 01-3 63 86 18, Tlx.: 01-14809

Russia - Rußland
RF-103012 Moscow

Olga Co. Ltd., Hotel "Metropol", 1/4 Teatralny Proezd
Tel. 095-9 27 61 41, Fax: 095-9 75 23 36, sat. 9 27 21 86

Slovenia - Slowenien
SLO-61000 Ljubljana

Webasto d.o.o. Avtomobiliska tehnika
Celovska cesta 172
Tel. 061-553 161, Fax: 061-554-072

Slovakia - Slowakei
CZ-14000 Praha 4

EKM Knobloch spol.s.r.o., Vlnitá 60/584
Tel. 02-46 44 68, Fax: 02-46 45 84

Spain - Spanien
E-08960 Sant Just Desvern
(Barcelona)

Termbus, S.L., Juan de la Cierva, 17
Tel. 03-4 73 15 00 or 4 73 15 51, Fax: 03-4 73 19 19

Sverige - Schweden
S 19181 Sollentuna/
Stockholm

KG. Knutsson AB, Box 213
Tel. 08-92 30 00, Fax: 08-6 25 70 18, Tlx.: 1 95 04

Switzerland - Schweiz
CH-4123 Allschwil

Heimbürger-Webasto A.G., Hagmattstraße 4
Tel. 061-4 86 95 80, Fax: 061 4 86 95 89, Tlx.: 96 43 65

Turkey - Türkei
TR-34860 Hadimkoey-
Istanbul

Webasto Termo Sistemleri A.S.
ISISO Koop. F-Blok 12-14, Hosdere-Esenyurt
Tel. 0212-623 2135, Fax: 0212-623 2136

USA
USA-48071 MI

Webasto Thermosystems Inc.
1598 E. Lincoln, Madison Heights
Tel. 0810-545-8770, Fax: 0810-545-8773

South Africa
ZA-Cape Town 7808

Webasto S.A. (Pty) Ltd., P.O. Box 154, Ottery
Tel. 021-735 758/68, Fax: 021-735 770

Für diese Druckschrift wurde ein umweltschonendes, aus 100% chlorfrei gebleichtem Zellstoff hergestelltes Papier verwendet.

Änderungen vorbehalten
Subject to modification
Sous réserve de modifications
Con riserva di apportare modifiche
Ändringar förbehålles

The logo for Webasto, featuring a stylized 'W' symbol followed by the word 'Webasto' in a bold, sans-serif font.

Webasto Thermosysteme GmbH
82131 Stockdorf · Kraillingstr. 5 · Phone (0 89) 8 57 94-0
Telefax (0 89) 8 57 94-448 · Telex 5 23 647 webas d